



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

三一後第六主日

上主的話離你很近，就在你口中，在你心裏，使你可以遵行。(申 30:14)

本主日聖工輪值表

粵語主日提前崇拜(2021年7月10日)下午6時

| | | | |
|-------|-------------|-------|-----------------|
| 主祭： | 潘正行牧師 | 講道： | 陳國強座堂主任牧師 |
| 經課： | 許芳芳女士 | 福音經課： | 陳國強座堂主任牧師 |
| 會眾祈禱： | 吳匡榮先生 | 侍從： | 座堂侍從團 |
| 招待： | 黎婉容女士 韋民強先生 | 收捐： | 劉廣志先生 |
| 司琴： | 王舜生先生 | 聖詩： | 168,149,157,111 |

普通話聖餐崇拜(2021年7月11日)上午10時30分

| | | | |
|-------|-------------|-------|----------------------|
| 主祭： | 管浩鳴法政牧師 | 講道： | 陳國強座堂主任牧師 |
| 經課： | 羅亦殷小姐 | 福音經課： | 陳國強座堂主任牧師 |
| 會眾祈禱： | 李曉迎先生 | 侍從： | 座堂侍從團 |
| 招待： | 應帶娣女士 黃德宇女士 | 收捐： | 湯啟康先生 賴炳華先生 |
| 司琴： | 王舜生先生 | 聖詩： | 168,149,157,(58),111 |

請參與聖公會聖約翰座堂網上崇拜

2021年7月10日

下午6時—粵語主日提前聖餐崇拜 <https://youtu.be/ch1Ztucfp18>

2021年7月11日(主日)

上午9時—英語頌唱聖餐崇拜 <https://youtu.be/GLu-qBo8X8s>

下午1時30分—菲律賓語聖餐崇拜 https://youtu.be/G_GbfdYD1Qs

未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道4-8號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

三一後第六主日祝文

上帝啊，你已為我們預備一份對你的愛德，而這份愛德的美善超乎我們所能明白的；求你將此等愛德澆灌進我們心中，以致我們因愛你高於萬物而得着你所賜又出乎我們所求的應許；奉我們的主耶穌基督的名，主耶穌與聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

獻禮文

上主，求你垂視教會在祈禱中所呈獻的禮品，使這生命之糧，幫助你的信眾，日趨聖善；奉主耶穌基督之名而求。阿們。

領餐後祈禱

指引人生旅程的上帝，你已經帶領我們找到了活水，藉以更新並支持我們，使我們可以繼續走我們的人生路程；奉我們的主耶穌基督的名而求。阿們。

本主日經課

第一次經課 弗 1：3-14

讀經員 恭讀聖使徒保羅致以弗所人書。

願頌讚歸給我們主耶穌基督的父上帝。他在基督裏曾把天上各樣屬靈的福氣賜給我們。因為他從創世以前，在基督裏揀選了我們，使我們在他面前成為聖潔，沒有瑕疵，滿有愛心。他按着自己旨意所喜悅的，預定我們藉着耶穌基督得兒子的名分，使他榮耀的恩典得到稱讚；這恩典是他在愛子裏白白賜給我們的。我們藉着這愛子的血得蒙救贖，過犯得以赦免，這是照他豐富的恩典，充充足足地賞給我們的。他以諸般的智慧聰明，自己在基督裏所立定的美意，使我們知道他旨意的奧祕，要照着所安排的，在時機成熟的時候，使天上、地上、一切所有的，都在基督裏面同歸於一。我們也在他裏面得了基業；這原是一位隨己意行萬事的上帝照着自己的旨意所預定的，為要使我們，這些首先把希望寄託在基督裏的人，頌讚他的榮耀。在基督裏你們聽見真理的道，就是那使你們得救的福音，你們也信了他，就受了所應許的聖靈為印記。這聖靈是我們得基業的憑據，直等到上帝的子民得救贖，使他的榮耀得到稱讚。

讀經員 這是上主的道。
會眾 感謝上主。

福音經課**可 6 : 14-29**

福音員

主耶穌基督的聖福音，記載在聖馬可福音。

會 眾

願榮耀歸與主基督。

耶穌的名聲傳開了，希律王也聽見。有人說：「施洗的約翰從死人中復活了，因此才有這些異能在他裏面運行。」但別人說：「他是以利亞。」又有人說：「是先知，正如先知中的一位。」希律聽見卻說：「是我所斬的約翰，他復活了。」原來，希律為他兄弟腓力的妻子希羅底的緣故，派人去抓了約翰，把他綁了在監獄裏，因為希律已經娶了那婦人。約翰曾對希律說：「你佔有你兄弟的妻子是不合法的。」於是希羅底懷恨他，想要殺他，只是不能。因為希律怕約翰，知道他是義人，是聖人，所以就保護他，雖然聽了他的講論十分困惑，仍然樂意聽他。有一天，恰巧是希律的生日，希律擺設宴席，請了大臣、千夫長和加利利的領袖。他的女兒希羅底進來跳舞，使希律和同席的人都很高興。王就對女孩說：「無論你要甚麼，向我求，我都會給你」；又對她多次起誓說：「無論你向我求甚麼，就是我國家的一半，我也會給你。」她就出去對她母親說：「我該求甚麼呢？」她母親說：「施洗約翰的頭。」她就急忙進去見王，求他說：「我願王立刻把施洗約翰的頭放在盤子裏給我。」王就很憂愁，然而因他所發的誓，又因同席的人，不願食言，就立刻派一個衛兵，吩咐拿約翰的頭來。衛兵就去，在監獄裏斬了約翰，把頭放在盤子裏，拿來給那女孩，她就給她母親。約翰的門徒聽到了，就來把他的屍體領去，放在墳墓裏。

福音員

這是上主的福音。

會 眾

願讚美歸於主基督。

會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

主 祭 在聖靈的大能中，在基督的同在裏，讓我們禱告上主。

代禱員 我們為上主所建立的聖教會禱告；為我們的主教，牧師，會吏禱告；為在本座堂服侍的堂牧禱告；以及為一切致力於服侍海員的牧者及義工禱告。

主，求你憐憫。

全 體 **垂聽我們的禱告。**

代禱員 我們為上主所創造的世界禱告；為一切擔負領導職責的人禱告，求上主賜予智慧和憐憫心腸；為國際社會上締造和平的公共機構禱告；以及為所有倡導海員福利和權益的組織禱告，使在船上工作者都能得到關懷和尊重。

主，求你憐憫。

全 體 **垂聽我們的禱告。**

代禱員 我們為每一個上主所看重的子民禱告；為那些活在社會邊緣的人禱告；特別為那些海員禱告，他們的工作遠離家庭，求主常與他們同在，使他們在漫長的海上生活中，亦能得到安慰盼望和力量。

主，求你憐憫。

全 體 **垂聽我們的禱告。**

代禱員 我們為上主所照料的社區禱告，特別為所有與我們一起生活的人，亦為那些需要我們伸出援手的人禱告。求主激勵我們的熱心，使我們能盡心愛主，亦能愛人與己。

主，求你憐憫。

全 體 **垂聽我們的禱告。**

代禱員 在片刻的靜默中，讓我們把自己的心聲，以禱告獻給天父上帝。

(稍候片刻)

主 祭 全能永生的上帝，天地間萬物都是由你管理：
求你施憐憫，悅納你子民的懇求，
增加我們遵行你旨意的力量；藉賴我們的主耶穌基督而求。

全 體 **阿們。**

座堂消息

聖約翰座堂更新崇拜防疫措施

因應香港特別行政區政府修訂《預防及控制疾病（禁止群組聚集）規例》，香港聖公會主教院公布由 2021 年 6 月 24 日起放寬公開崇拜人數上限。下列措施將於聖約翰座堂的公開崇拜執行，請依循接待員及職員指示參與崇拜：

- 同一時間在聖堂內參與崇拜之人數以聖堂座位數目之 50% 為限。
- 聖堂於每堂崇拜之間會進行消毒。
- 若有下列情況，應留在家中休息及參與網上崇拜：
 - 身體不適（特別是當出現發燒或呼吸道感染病徵時）；
 - 於最近十四天內曾有外遊紀錄；
 - 同住家人出現發燒或呼吸道感染病徵；或
 - 同住家人正接受家居檢疫。
- 請由西門進入聖堂，從兩旁側門離開。
- 請填寫並交回「進入座堂紀錄表格」。
- 崇拜期間必須戴上口罩。
- 進入聖堂時須量度體溫，並用消毒液搓手。
- 保持適當社交距離，與他人保持最少一米的距離（同住之教友可豁免）。
- 領聖餐時教友只領聖體，領聖體時應掌心向上等待牧師派送聖體，無須下跪領受。領聖體前用消毒液搓手。列隊時亦要保持適當距離。
- 平安禮以點頭或拱手方式進行。
- 崇拜期間不收集獻金，教友可將獻金投進設置於聖堂出入口的收集箱。
- 主日學及團契聚會依然暫停；座堂不會供應飲品及食物。

讓我們繼續為疫情及所有受影響的人士禱告。願上主祝福大家！

座堂進行影音系統改善工程

為提升聖約翰座堂內的影音質素，讓會眾有更佳視聽感受，座堂將於 2021 年 7 月 5 至 16 日進行影音系統改善工程。工程期間，座堂內的廣播及攝錄系統有機會受到影響。座堂內可能出現一些障礙物或地板不平的情況，請教友及參觀人士小心注意。不便之處，敬請見諒。

孩童聖洗禮

本年七月廿四日粵語主日提前崇拜將舉行孩童聖洗禮，如有已洗禮之家長想為孩童安排洗禮，有關詳情，請聯絡潘牧師，電話：2523 4157 或電郵 amospoon@stjohnscathedral.org.hk。

教區、教省消息

聖公會宗教教育中心書展優惠

由香港貿易發展局主辦的香港書展 2021 將於 7 月 14 至 20 日在灣仔會議展覽中心舉行。宗教教育中心於三樓設有兩處攤位，分別在「兒童天地」及「基督教坊」。

書展期間可享特別優惠，最高折扣更可達七折。

「兒童天地」(攤位編號：3BB02)

本年度我們以「快樂，是簡單的」為主題，希望孩子透過我們挑選的書籍明白到快樂可以很簡單，誠意邀請大家帶同孩子一起同來參與。

「基督教坊」(攤位編號：3GD10)

本年度我們以「恩典，是美麗的」為主題，並挑選了最新出版的屬靈書籍，希望讀者可以在艱難中仍然感受到從上而來的恩典。另外，我們特別邀請了作者於攤位內舉行簽名會，日期及時間如下：

| 日期 | 時間 | 牧者/作者 | 作品 |
|----------|---------------|-------|----------|
| 7月16日(五) | 17:00 – 18:00 | 黃笑雯博士 | 心繪誦·默然等待 |
| 7月17日(六) | 11:00 – 13:00 | 梁秀珊牧師 | 與祢相遇 |
| 7月18日(日) | 17:00 – 18:00 | 林振偉牧師 | 聖餐禮 |
| 7月19日(一) | 17:00 – 18:00 | 黃笑雯博士 | 心繪誦·默然等待 |
| 7月19日(一) | 18:00 – 19:00 | 林振偉牧師 | 聖餐禮 |

誠邀教友及同工一起參與活動，如有任何查詢，請致電 2776 6333 與宗教教育中心同工聯絡

香港聖公會香港島教區青年事工委員會舉辦 泰澤共融祈禱會(2021)

「主題：持守盼望」

我們若盼望那所不見的，就必忍耐等候。羅馬書 8:25

黑暗中的一點微光，可以重燃已經冰凝的熱情，復見已經褪色的希望，我們誠邀你參與泰澤祈禱會，追隨上主的微光，於黯昧的處境中，持守盼望，見證基督。

日期：7月23日(星期五)

時間：晚上8時

地點：聖保羅堂(中環 己連拿利)

查詢：香港島教區青年事工委員會 2526 5366(周小姐)或瀏覽香港島教區網站 dhk.hkskh.org

香港聖公會香港島教區 青年事工委員會舉辦

「圓徒」大專聚會(第三階段)

日期：2021年7月16日(星期五)

時間：晚上7時30分至9時

地點：聖士提反堂

分享：李文祺牧師

內容：第三階段共有四次聚會。

本階段主題「**迎光之旅**」，讓我們一同迎向上主的恩光，驅散內心的幽暗，安定不居的世情，使我們回歸寧謐安穩，並活出真理與盼望。

對象：本教區之大專學生(包括現讀及即將就讀之同學)、初職青年

名額：20位(青委會將保留最後甄選權)

截止報名日期：2021年7月12日(星期一)

*其餘二次活動日期(暫定)：8月21日(星期六，日營)及

9月17日(星期五)，日期若有改動，以大會最終公佈為定。

有意參加者請向所屬牧區／傳道區負責同工索取報名表或於香港島教區網站下載(網址：<http://dhk.hkskh.org>)

查詢：香港島教區青年事工委員會周小姐(2526 5366)

香港島教區青年事工委員會、東九龍教區青年事工委員會、西九龍教區青少年專責小組、澳門傳道地區青少年事工發展小組合辦 「靜·聽」退修營

目的：在充滿陰霾的世道裡，願在三日兩夜的退修中，圍爐靠主，更能在禱告、內省及分享中，尋見逆境中的盼望，黑暗中的亮光。

日期：2021年8月17日(星期二)下午3時15分入營至

2021年8月19日(星期四)下午1時30分離營

地點：香港聖公會靜修院(香港長洲明暉路16號)

對象：18-25歲之青年信徒

內容：透過泰澤的生活方式，以彼此禱告、學習、工作及分享，在充滿阻隔的世代中，寧靜身心，重新與上主結連，主內肢體再次彼此傾聽。

費用：每位港幣\$300

名額：20位(大會將保留最後甄選權)

截止報名日期：8月2日(星期一) 請掃描 QR Code 報名:

*大會會視乎疫情影響，若有關活動安排需要更改，

將以 Whatsapp 或電郵聯絡參加者。

*查詢：香港島教區：周健筠姊妹(2526 5366)

東九龍教區：陳澤滿弟兄(2713 9983)

西九龍教區：李文祺牧師(2385 4111)

澳門傳道地區：潘靄君牧師(853 2871 9945)



香港聖公會東九龍教區「心愛心靈」靈性關懷工作計劃

SOUL Time PEACE～靈·靜時刻

七感靈修～回歸身心靈的整全－靈修工作坊（2021年6-9月）

本系列的6月班已順利開始及滿額，歡迎報讀7-9月班

以一系列心靈療癒及靈修工作坊，介紹多元化靈修方式，提升參加者在觸覺、聽覺、視覺、嗅覺、味覺、心覺與靈覺的七感覺知，進入多元融合及身心靈合一的整全靈修體驗。

各工作坊於東九龍教區的「寧謐處·靜修園」~靜修中心進行

設於香港聖公會施洗聖約翰堂內，地址為：將軍澳寶琳北路103號

感謝弟兄姊妹們的支持，大部份活動已額滿，以下活動還有少量名額可供報名：

一心順隨·筆筆效法：經文抄寫靈修

經文抄寫並非要比較書法的美與不美，也不是要展示自我在書寫上的好與不好。而是手動心靜，讓身心安放於靜定中，只專心地筆筆效法，將心神專注於聖言中，一心一意地順隨主意。介紹經文抄寫靈修的特色和方法，體驗眼觀、手抄，心專注；順隨，靜定，心領悟的過程。

分享牧者：²陳榮豐牧師 靈修導師：歐陽素華

B班：²7/8，14/8（六）下午2時至4時

C班：²11/9，²18/9（六）上午10時至12時

費用：\$200 附送抄經筆及一套經文字帖

導師簡介：歐陽素華，心靈關懷指導師，基督教研究文學碩士，社會科學（行為健康）碩士，社會工作學士，資深註冊社工，專長以多元化靈修方式整合身心靈和諧，促進靈性與身心情緒健康。

現為美國 Veriditas 認證「明陣」促導員，國際認證生命自覺及兒童自覺導師、國際認證全身自覺治療師，薩提亞模式家庭重塑初階培訓導師，修畢牛津正念中心及香港正念中心合辦的教授「靜觀認知治療」基礎課程（MBCT）及美國麻省大學醫學院靜觀中心創辦的「靜觀減壓課程」（MBSR），具多年帶領靜觀工作坊經驗。

報名方法：

1. 進入此網址 <https://forms.gle/dTcRP1RBbXCyB9iG8> 或
2. 掃描右方 QR Code



瀏覽工作坊詳情：

1. 進入此網址：
<http://dek.hkskh.org/stjohnbaptist/article.aspx?id=3454&lang=2>
2. 或掃描右方 QR Code



查詢：請致電或 WhatsApp 9443 5357

香港聖公會明華神學院主辦

(一) 神學文憑課程 2021 年度第三學期 (4 月至 7 月)

DPT002 探索當下富爭議的倫理課題 (下) * (實踐神學選修科目)

*未曾修讀或旁聽 DPT001 探索當下富爭議的倫理課題 (上) 亦歡迎報名

講師：梁少珍牧師

日期：7 月 21 日 (三)

時間：晚上 7 時至 9 時

課題：基督教信仰對社會倡導的角色

形式：ZOOM

旁聽費用：HK\$150

截止報名：7 月 11 日 (本主日)

查詢及報名：

(香港)： academicadmin@minghua.org.hk / WhatsApp: (852) 9640 2283

(澳門)： laisylvia018@gmail.com / (853) 2871 8045



(二) 2021/22 年度學位課程第一學期招生

(2021 年 9 月 6 日至 12 月 17 日)

a) 與澳洲查理斯特大學 (Charles Sturt University) 合辦

| 神學學士課程 學費：HK\$5,875 | | 神學碩士課程 學費：HK\$14,500 | |
|---|---------------------|--|-------|
| 科目 | 講師 | 科目 | 講師 |
| THL100 Introduction to Biblical Languages [#] | Revd Dr Jim West | THL514 Theological Hermeneutics [#] | 鍾嘉文教授 |
| THL106 Introduction to New Testament Studies [#] | 林金明博士 | THL517 Advanced Biblical Exegesis [#] | 林金明博士 |
| THL113 Being the Church [#] | 鍾柏軒博士 | | |
| THL115 Liturgical Theology | 林振偉牧師 | THL540 Public Theology [#] | 魏克利教授 |
| THL120 Practical Theology [#] | 余天錫主教 | | |

英語教授

早鳥優惠 (至 2021 年 7 月 30 日)

- 神學學士新生：報讀一科 95 折、報讀兩科 9 折、報讀三科 85 折、報讀四科 8 折

- 神學碩士新生：9 折
 - 現有神學學士或碩士學生：95 折
- 以上課程乃根據「非本地高等及專業教育(規管)條例(第 493 章)」註冊辦理，個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。註冊編號：212741（神學碩士）；212740（神學學士）

b) 聖經原文課程

MHL102 Biblical Hebrew (Level 1)

講師：林金明博士

時間：逢星期四晚上七時

地點：香港聖公會明華神學院 (中環己連拿利)

費用：HK\$5,875

早鳥優惠

凡於 2021 年 7 月 30 日前報讀，可獲 95 折優惠。

截止報名：2021 年 8 月 30 日

查詢及報名：admission@minghua.org.hk 或

WhatsApp: +852 9530 7241

(三) 臨床牧靈教育課程 (CPE) 及督導級培訓課程 (SIT)

2021 年度香港課程

| | |
|--|--|
| <p>課程編號 001：400 小時 CPE 在職延伸課程 日期：2021 年 9 月 5 日至 2022 年 6 月 6 日 (每月第一個星期日及一，4 月及 5 月除外*) 時間：小組時段 - 星期日下午四時至星期一中午十二時 實習 - 每周最少 7.5 小時 *4 月第二個星期日及一；5 月第三個星期日及一</p> | <p>課程編號 003：督導級培訓 (SIT) 課程 此課程為有志從事臨床牧靈督導人士而設。 有興趣者，請直接與教學督導聯絡。</p> |
|--|--|

教學督導：杜敏萍博士 (Patty)

人數：各 3 至 5 人 (面試甄選、額滿即止)

學費：HK\$13,000 (CPE); HK\$16,000 (SIT); 包括宿營費

上課地點：香港聖公會靜修院 (長洲明暉路 16 號)

查詢及報名：admission@minghua.org.hk 或 WhatsApp: +852 9530 7241

教省禮儀專責委員會

香港聖公會聖樂團——詩班員招募

教省禮儀專責委員會於 2014 年籌組「香港聖公會聖樂團」(HKSKH Collegium Musicum Sacrum, 以下簡稱為「聖樂團」), 讓教省內的音樂精英可在不同禮儀場合和活動中, 以聖樂事奉上帝。聖樂團現再度招募詩班員, 詳情如下:

申請資格:

1. 必須為香港聖公會教友;
2. 已通過英國皇家音樂學院聯合委員會之五級或以上樂理考試, 曾通過其他樂器或聲樂考試者為佳。

試音程序:

每位成功獲面試者, 須於面試當日:

1. 自備一首獨唱曲目即場演唱
2. 視唱測驗(Sight-singing)
3. 音域測試
4. 聽覺測試(Aural test)

截止日期: 2021 年 7 月 23 日(星期五)

面試日期: 2021 年 8 月 7 日(星期六)

通知面試詳情: 面試前, 成功者將有專人通知是否成功獲得面試, 以及面試詳情。

申請方法:

請向教堂幹事索取申請表格或於教省網頁下載 (www.hkskh.org), 並於截止日期前傳真至(852) 2521 2199 或電郵至 liturgicom@hkskh.org 予教省辦事處吳先生。如有查詢, 請致電 (852) 2526 5355。

下主日聖工輪值表

粵語主日提前崇拜(2021年7月17日)下午6時

| | | | |
|-------|-------------|-------|---|
| 主祭： | 潘正行牧師 | 講道： | 管浩鳴法政牧師 |
| 經課： | 馮錫湧先生 | 福音經課： | 管浩鳴法政牧師 |
| 會眾祈禱： | 張復光先生 | 侍從： | 座堂侍從團 |
| 招待： | 呂就勝先生 陳曉峰先生 | 收捐： | 何天祐先生 |
| 司琴： | 李慧珊小姐 | 聖詩： | 92, 89, 175(omit v.3), 145(omit v.2) |

普通話聖餐崇拜(2021年7月18日)上午10時30分

| | | | |
|-------|-------------|-------|--|
| 主祭： | 潘正行牧師 | 講道： | 魏克利牧師 |
| 經課： | 楊道豐先生 | 福音經課： | 魏克利牧師 |
| 會眾祈禱： | 錢每豐女士 | 侍從： | 座堂侍從團 |
| 招待： | 孫詠虹小姐 李嘉霖先生 | 收捐： | 陳月麗女士 黃雅欣女士 |
| 司琴： | 吳奉道先生 | 聖詩： | 92, 89, 175(omit v.3), (Bother James Air), 145(omit v.2) |

經課表：

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裏成長。

| 日期 | 詩篇 | 舊約/書信 | 福音 |
|---------|--------------------------|----------------------|---------------------|
| 12/7(一) | <u>124</u> | <u>出 1:8-14, 22</u> | <u>太 10:34-11:1</u> |
| 13/7(二) | <u>69:1-2,31-末</u> | <u>出 2:1-5</u> | <u>太 11:20-24</u> |
| 14/7(三) | <u>103:1-7</u> | <u>出 3:1-6,9-12</u> | <u>太 11:25-27</u> |
| 15/7(四) | <u>105:1,5,8-9,24-27</u> | <u>出 3:13-20</u> | <u>太 11:28-末</u> |
| 16/7(五) | <u>116:10-末</u> | <u>出 11:10-12:14</u> | <u>太 12:1-8</u> |
| 17/7(六) | <u>136:1-4,10-15</u> | <u>出 12:37-42</u> | <u>太 12:14-21</u> |